



Consejo Económico y
Social

Distr.
LIMITADA

E/ICEF/1997/AB/L.11
30 de abril de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Junta Ejecutiva
Tercer período ordinario de sesiones de 1997
9 a 12 de septiembre de 1997
Tema ___ del programa provisional*

INFORMACIÓN

INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS PROVISIONALES
CORRESPONDIENTES AL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE
DE 1996, PRIMER AÑO DEL BIENIO 1996-1997

Resumen

Este documento, que se presenta para información de la Junta Ejecutiva, contiene el informe financiero sobre las cuentas del UNICEF correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996, primer año del bienio 1996-1997. El documento comprende el informe financiero, 11 estados de cuentas y un cuadro, en que se detallan los resultados financieros de las transacciones efectuadas en 1996. El documento se prepara en cumplimiento de la resolución 50/204 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1995, utilizando los formatos convenidos por el Comité Administrativo de Coordinación, para lograr la armonización de la presentación de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas. En las notas de los estados financieros figura un resumen de los principales principios contables y otros datos.

* E/ICEF/1997/20.

ÍNDICE

	<u>Página</u>
SIGLAS	4
I. INFORME FINANCIERO PROVISIONAL CORRESPONDIENTE AL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1996	5
II. ESTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTES AL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1996	7
<u>Estado de cuentas I</u> Estado de ingresos y gastos y cambios de las reservas y los saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	7
<u>Estado de cuentas II</u> Estado del activo, el pasivo, y las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1996	8
<u>Estado de cuentas III</u> Estado de las corrientes de efectivo correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	9
<u>Estado de cuentas IV</u> Situación de liquidez al 31 de diciembre de 1996	10
<u>Estado de cuentas V</u> Situación de la financiación de los recursos generales, los fondos complementarios y las actividades de socorro de emergencia y rehabilitación aprobados al 31 de diciembre de 1996	11
<u>Estado de cuentas VI</u> Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de recursos generales, fondos complementarios y fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	12
<u>Estado de cuentas VI-1</u> Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de recursos generales correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	17

ÍNDICE (continuación)

	<u>Página</u>
<u>Estado de cuentas VI-2</u> Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de fondos complementarios correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	21
<u>Estado de cuentas VI-3</u> Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996	24
<u>Estado de cuentas VII</u> Estado de las consignaciones correspondientes al bienio 1996-1997 al 31 de diciembre de 1996	27
<u>Estado de cuentas VIII</u> Fondo de reserva para bienes de capital: estado del activo, el pasivo y el saldo del Fondo	28
Notas a los estados financieros	29
Cuadro de los estados financieros: contribuciones recibidas o prometidas para el año que terminó el 31 de diciembre de 1996	37

SIGLAS

ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
CAC	Comité Administrativo de Coordinación
DAH	Departamento de Asuntos Humanitarios (Naciones Unidas)
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FNUAP	Fondo de Población de las Naciones Unidas
FNUDC	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
OPEP	Organización de Países Exportadores de Petróleo
OTF	Operación de Tarjetas de Felicitación y Operaciones Conexas
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

I. INFORME FINANCIERO PROVISIONAL CORRESPONDIENTE AL AÑO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1996

Introducción

1. La Directora Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) presenta a continuación el informe financiero sobre las cuentas del UNICEF correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996, primer año del bienio 1996-1997, que comprende 11 estados de cuentas y un cuadro. De ellos, los estados I, II, III y VII se presentan en consonancia con los formatos convenidos por el Comité Administrativo de Coordinación (CAC) con el fin de lograr la armonización de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas. En el informe financiero figuran los detalles sobre los resultados financieros de las actividades del UNICEF en 1996. En los párrafos que figuran a continuación se resumen los aspectos más importantes.

Ingresos

2. Los ingresos del UNICEF en 1996 ascendieron a 944 millones de dólares. Prácticamente todos los gobiernos de los países industrializados y los países en desarrollo hicieron contribuciones al UNICEF en 1996. Los ingresos comprendieron 551 millones de dólares para los recursos generales, 287 millones de dólares para fondos complementarios y 106 millones de dólares en contribuciones para casos de emergencia. El desglose de los ingresos del UNICEF conforme a las fuentes es el siguiente: el 64% (607 millones de dólares) procedió de los gobiernos; el 32% (300 millones de dólares) comprende sumas obtenidas en campañas de recaudación de fondos, ingresos procedentes de la Operación de Tarjetas de Felicitación y donaciones particulares; y el 4% (34 millones de dólares) de fuentes diversas, incluidos los intereses y teniendo en cuenta la revalorización del activo y del pasivo en función de las fluctuaciones de los tipos de cambio. El sistema de las Naciones Unidas hizo una contribución de 3 millones de dólares.

Gastos

3. Los gastos del UNICEF en 1996 fueron de 921 millones de dólares. Esa suma comprendió 428 millones de dólares que corresponden a la cooperación prestada a los programas con cargo a los recursos generales, 272 millones de dólares por concepto de la cooperación prestada a los programas con cargo a fondos complementarios y 124 millones de dólares para las actividades de socorro de emergencia y rehabilitación. Los demás gastos, que ascendieron a 97 millones de dólares, correspondieron a servicios administrativos.

Contribuciones en especie

4. En 1996 el UNICEF entregó a los proyectos contribuciones en especie que los donantes valoraron en 33 millones de dólares. Esas entregas no se incluyen en las cuentas financieras del UNICEF, aunque se tramitaron por conducto de las estructuras administrativas del organismo.

Cuentas especiales

5. Las cuentas especiales no están relacionadas con programas aprobados por la Junta Ejecutiva del UNICEF y no se asientan como ingresos y gastos en las cuentas financieras del UNICEF. Esos fondos se destinan principalmente a sufragar el costo de los bienes y servicios adquiridos y suministrados por el UNICEF a cuenta de los gobiernos, otros organismos del sistema de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, a título reembolsable. En 1996, el UNICEF recibió para esas cuentas especiales sumas en efectivo o promesas de contribuciones por valor de 105 millones de dólares. Los gastos y obligaciones imputables a esas cuentas ascendieron a 117 millones de dólares, mientras que 21 millones de dólares se devolvieron a los donantes o se destinaron a otros servicios a petición de los donantes.

Tenencias de efectivo

6. El UNICEF tiene un total de 436 millones de dólares en efectivo (suma que comprende los saldos no utilizados de las cuentas especiales, que ascienden a 57 millones de dólares). En bancos de primera clase se mantiene una suma de 435 millones de dólares que comprende 404 millones de dólares en cuentas de depósito a plazo fijo que devengan intereses y 31 millones de dólares en cuentas corrientes bancarias. El efectivo en caja asciende a menos de 1 millón de dólares. El total de las tenencias en efectivo del UNICEF comprendía 15,5 millones de dólares en otras monedas, que estaban destinados a utilizarse únicamente en el país donante para compras y otros gastos locales.

Programas aprobados

7. Durante 1996, la Junta Ejecutiva aprobó un total de 1.133 millones de dólares para nuevos programas en pro de la infancia en los países con que coopera el UNICEF, y para proyectos regionales interregionales. Esa suma comprende 769 millones de dólares en programas con cargo a los recursos generales del UNICEF y 252 millones de dólares para proyectos que la Junta declaró merecedores de apoyo y que se financiaron con fondos complementarios comprometidos en 1996. El total comprende también 112 millones de dólares para proyectos financiados con promesas de contribuciones para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación.

(Firmado) Carol BELLAMY
Directora Ejecutiva
Fondo de las Naciones Unidas
para la Infancia

II. ESTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTES AL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1996
ESTADO DE CUENTAS I

Estado de ingresos y gastos y cambios de las reservas y los saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996
(En miles de dólares EE.UU.)

	1996			1995 Total
	Recursos generales	Fondos complemen- tarios	Socorro de emergencia y rehabilitación	
INGRESOS				
Contribuciones voluntarias				
Contribuciones de gobiernos	364 354	161 945	80 593	606 892
Contribuciones de fuentes no gubernamentales	429	125 864	23 537	149 830
Fondos recibidos en virtud de arreglos interinstitucionales		1 160	2 345	3 505
Tarjetas de felicitación y operaciones conexas	150 421			150 421
Otros ingresos				
Ingresos por concepto de intereses	22 175			22 175
Ingresos diversos	24 079			24 079
Ajustes por conversión de monedas	(10 135)	(1 754)	(894)	(12 783)
Total de ingresos	551 323	287 215	105 581	944 119
GASTOS				
Cooperación con los programas	288 132	271 672	123 942	683 746
Servicios de apoyo a los programas	140 315			140 315
Total de la cooperación con los programas	428 447	271 672	123 942	824 061
Servicios administrativos	97 047			97 047
Total de gastos	525 494	271 672	123 942	921 108
EXCESO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS (EXCESO DE LOS GASTOS RESPECTO DE LOS INGRESOS)	25 829	15 543	(18 361)	23 011
Paso a pérdidas y ganancias/ajustes efectuados en períodos anteriores	1 815	8 120	4 808	14 743
EXCESO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS (EXCESO DE LOS GASTOS RESPECTO DE LOS INGRESOS) EN CIFRAS NETAS	24 014	7 423	(23 169)	8 268
Saldos de la reserva al 1° de enero ^a	28 703			28 703
Aumento de las reservas ^a	68			68
Saldos de los fondos al 1° de enero	131 910	288 548	132 491	552 949
RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS AL 31 DE DICIEMBRE	184 695	295 971	109 322	589 988

Se ruega remitirse a las notas adjuntas, que forman parte integrante de este estado de cuentas.

^a Con arreglo a la práctica establecida en el sistema de las Naciones Unidas, el plan de seguro médico, que antes se incluía en las reservas, se incluye ahora en el pasivo. Las cifras comparativas correspondientes a 1995 se han modificado en consecuencia.

(Firmado) Ellen YAFFE
Contralora

(Firmado) Carol BELLAMY
Directora Ejecutiva

ESTADO DE CUENTAS II

Estado del activo, el pasivo, y las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	1996	1995
ACTIVO		
	(nota 7)	
Fondos en efectivo y depósitos a plazo fijo		
Fondos en monedas convertibles	420 003	410 604
Fondos en monedas no convertibles	15 533	13 289
Cuentas por cobrar		
Contribuciones por recibir	156 986	195 235
Otras cuentas por cobrar	149 604	159 471
Existencias	36 876	46 043
Locales y equipo	13 796	12 912
Total del activo	792 798	837 554
PASIVO		
Contribuciones recibidas por anticipado	486	5 528
Obligaciones por liquidar	99 939	105 342
Cuentas por pagar	31 920	36 428
Otros fondos y cuentas especiales	57 259	97 732
Planes de seguro médico ^a	12 979	10 872
Otros ingresos recibidos por adelantado	227	
Total del pasivo	202 810	255 902
RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS		
Reservas		
Para servicios de adquisición, gastos de personal y gastos conexos	2 000	2 000
Para seguros	131	131
Para activos de capital	26 640	26 572
Total de las reservas	28 771	28 703
Saldos de los fondos		
Recursos generales	155 924	131 910
Fondos complementarios	295 971	288 548
Socorro de emergencia y rehabilitación	109 322	132 491
Total de los saldos de los fondos	561 217	552 949
Total de las reservas y los saldos de los fondos	589 988	581 652
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos	792 798	837 554

Se ruega remitirse a las notas adjuntas, que forman parte integrante de este estado de cuentas.

^a Con arreglo a la práctica establecida en el sistema de las Naciones Unidas, el plan de seguro médico, que antes se incluía en las reservas, se incluye ahora en el pasivo. Las cifras comparativas correspondientes a 1995 se han modificado en consecuencia.

(Firmado) Ellen YAFFE
Contralora

(Firmado) Carol BELLAMY
Directora Ejecutiva

ESTADO DE CUENTAS III

Estado de las corrientes de efectivo correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	1996	1995
CORRIENTES DE EFECTIVO PROCEDENTES DE LAS ACTIVIDADES OPERACIONALES		
Exceso de los ingresos respecto de los gastos (exceso de los gastos respecto de los ingresos) en cifras netas (Estado de cuentas I)	8 268	(11 966)
Disminución por concepto de contribuciones por cobrar	38 249	3 879
Disminución por concepto de otras cuentas por cobrar	9 867	2 758
Disminución por concepto de otros elementos del activo	9 167	6 422
Disminución por concepto de contribuciones recibidas por anticipado	(5 042)	(68 826)
Aumento (disminución) por concepto de cuentas por pagar	(4 483)	4 147
Aumento (disminución) por concepto de obligaciones por liquidar	(5 403)	10 819
Aumento (disminución) por concepto de otros elementos del pasivo	2 309	(3 549)
Aumento (disminución) por concepto de los saldos de los fondos y cuentas especiales	(40 473)	16 442
SUMAS EN EFECTIVO EN VALORES NETOS PROCEDENTES DE LAS ACTIVIDADES OPERACIONALES	12 459	(39 874)
CORRIENTES DE EFECTIVO PROCEDENTES DE OTRAS FUENTES		
(Aumento) disminución por concepto de terrenos y locales	(884)	376
Aumento (disminución) por concepto de reservas/otros fondos	68	(49)
SUMAS EN EFECTIVO EN VALORES NETOS PROCEDENTES DE OTRAS FUENTES	(816)	327
AUMENTO (DISMINUCIÓN) EN VALORES NETOS POR CONCEPTO DE SUMAS EN EFECTIVO Y DEPÓSITOS A PLAZO FIJO	11 643	(39 547)
SUMAS EN EFECTIVO Y DEPÓSITOS A PLAZO FIJO AL 1º DE ENERO	423 893	463 440
SUMAS EN EFECTIVO Y DEPÓSITOS A PLAZO FIJO AL 31 DE DICIEMBRE	435 536	423 893

ESTADO DE CUENTAS IV

Situación de liquidez al 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	1996	1995
1. En el cálculo de la situación de liquidez del UNICEF se tienen en cuenta los siguientes elementos del activo y el pasivo de corto plazo ^a :		
Activo de corto plazo		
Tenencias en efectivo ^b	378 276	326 161
Contribuciones por recibir para el año en curso y años anteriores	156 986	195 235
Cuentas por cobrar, anticipos y depósitos	149 604	159 471
Existencias	36 876	46 042
Total del activo de corto plazo	<u>721 742</u>	<u>726 609</u>
Pasivo de corto plazo		
Contribuciones para los años siguientes recibidas por anticipado	486	5 528
Cuentas por cobrar y otras obligaciones por liquidar	132 086	141 770
Plan de seguro médico ^c	12 979	10 872
Total del pasivo de corto plazo	<u>145 551</u>	<u>158 170</u>
Obligaciones de fondos complementarios	295 971	288 548
Obligaciones de fondos para casos de emergencia	109 322	132 491
Total del pasivo de corto plazo	<u>550 844</u>	<u>579 209</u>
2. Variaciones de la liquidez del UNICEF entre el 31 de diciembre de 1996 y el 31 de diciembre de 1995		
Activo de corto plazo	721 742	726 909
Pasivo de corto plazo	550 844	579 209
Aumento de la liquidez al 31 de diciembre de 1996	<u>170 898</u>	<u>147 700</u>
3. Coeficiente de liquidez		
Activo de corto plazo	721 742	726 909
Pasivo de corto plazo	550 844	579 209
Coeficiente	1.31:1	1.25:1

^a La política de liquidez del UNICEF recomienda que el saldo en efectivo de fin de año en moneda convertible correspondiente a los recursos generales equivalga por lo menos al 10% de los ingresos proyectados para los recursos generales.

^b No se incluye la suma de 5.259.019 dólares depositada en cuentas especiales en 1996.

^c Con arreglo a la práctica establecida en el sistema de las Naciones Unidas, el plan de seguro médico, que antes se incluía en las reservas, se incluye ahora en el pasivo. Las cifras comparativas correspondientes a 1995 se han modificado en consecuencia.

ESTADO DE CUENTAS V

Situación de la financiación de los recursos generales, los fondos complementarios y las actividades de socorro de emergencia y rehabilitación aprobados al 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	Recursos generales	Fondos complementarios	Socorro de emergencia y rehabilitación	Total
Saldos no utilizados de los programas al 1º de enero de 1996	1 349 538	404 512	132 933	1 688 983
Aprobados en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva ^a				
Nuevos programas	756 623			756 623
Aprobados entre los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva ^b	12 951	252 345	111 516	376 812
Promesas pasadas a pérdidas y ganancias		(8 120)	(4 808)	(12 928)
Cancelaciones de programas ^c	(193 403)	(2)		(193 405)
	1 925 709	648 735	239 641	2 814 085
Gastos	525 494	271 672	123 942	921 108
Saldos no utilizados de los programas al 31 de diciembre de 1996	1 400 215	377 063	115 699	1 892 977
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1996	155 924	295 971	109 322	561 217
Ajuste por conversión de monedas, 1987-1993		1 999	(159)	1 840
Subtotal	155 924	297 970	109 163	563 057
Gastos que han de financiarse con cargo a ingresos futuros	1 244 291	79 096	6 536	1 329 920

^a E/ICEF/1996/P/L.43, E/ICEF/1996/P/L.43/Add.2, E/ICEF/1995/9/Rev.1 y E/ICEF/1996/A/B/L.5.^b Habilitaciones para el presupuesto de la OTV en 1996 derivadas de los ingresos de la OTF.^c E/ICEF/1996/P/L.43/Add.1 (notas). Las cancelaciones de programas por valor de 193.403 dólares corresponden a saldos no utilizados de sumas aprobadas por la Junta Ejecutiva para aplicar diversas recomendaciones relativas a los programas cuya ejecución concluyó en 1995 y 1996.

ESTADO DE CUENTAS VI

Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de recursos generales, fondos complementarios y fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ÁFRICA					
Angola	14 262 359	20 959 698	35 222 057	15 324 866	19 897 191
Benin	5 977 475	3 085 603	9 063 078	2 062 788	7 000 290
Botswana	4 346 059	1 304 114	5 650 173	862 323	4 787 850
Burkina Faso	18 885 491	2 997 392	21 882 883	4 016 289	17 866 594
Burundi	5 865 463	5 195 224	11 060 687	6 475 781	4 584 906
Cabo Verde	3 291 476	880 596	4 172 072	781 924	3 390 148
Camerún	4 590 195	582 149	5 172 344	1 295 301	3 877 043
Chad	11 459 744	2 153 871	13 613 615	3 264 072	10 349 543
Comoras	745 506	3 860 859	4 606 365	610 892	3 995 473
Congo	1 704 453	1 510 539	3 214 992	1 034 366	2 180 626
Côte D'Ivoire	1 942 807	10 560 175	12 502 982	1 849 441	10 653 541
Eritrea	24 113 510	2 781 086	26 894 596	8 672 758	18 221 838
Etiopía	66 476 461	5 518 957	71 995 418	17 328 577	54 666 841
Gabón	1 820 297	2 834 002	4 654 299	714 471	3 939 828
Gambia	2 137 984	1 729 227	3 867 211	1 328 571	2 538 640
Ghana	20 146 514	1 033 428	21 179 942	5 409 670	15 770 272
Guinea	3 786 328	9 263 176	13 049 504	3 134 955	9 914 549
Guinea-Bissau	4 328 021	1 144 867	5 472 888	1 784 519	3 688 369
Guinea Ecuatorial	2 753 033	405 590	3 158 623	924 759	2 233 864
Kenya	19 003 992	688 305	19 692 297	5 707 747	13 984 550
Lesotho	2 172 679	5 034 749	7 207 428	1 158 729	6 048 699
Liberia	8 903 700	5 267 682	14 171 382	4 717 566	9 453 816
Madagascar	17 622 505	1 981 709	19 604 214	4 567 021	15 037 193
Malawi	7 984 080	19 151 035	27 135 115	7 090 862	20 044 253
Malí	10 802 334	5 700 494	16 502 828	5 605 805	10 897 023
Mauricio	3 858 431	(58 849)	3 799 582	590 047	3 209 535
Mauritania	4 132 385	1 560 071	5 692 456	2 733 691	2 958 765
Mozambique	43 851 139	2 897 396	46 748 535	14 287 708	32 460 827
Namibia	5 000 615	6 209 018	11 209 633	3 626 147	7 583 486
Níger	15 125 342	1 411 799	16 537 141	4 534 107	12 003 034
Nigeria	24 442 891	60 580 520	85 023 411	14 016 143	71 007 268
República Centroafricana	2 693 074	5 242 604	7 935 678	1 410 829	6 524 849
República Unida de Tanzania	13 287 065	35 325 516	48 612 581	9 175 552	39 437 029
Rwanda	31 830 312	15 189 063	47 019 375	22 084 449	24 934 926
Santo Tomé y Príncipe	1 255 320	3 393 137	4 648 457	888 305	3 760 152
Senegal	8 072 908	6 349 915	14 422 823	5 012 554	9 410 269
Sierra Leona	5 588 146	1 707 134	7 295 280	3 136 087	4 159 193
Somalia	17 952 869	10 994 562	28 947 431	13 992 691	14 954 740
Sudáfrica	2 689 133	7 323 717	10 012 850	2 035 675	7 977 175
Swazilandia	4 078 742	704 665	4 783 407	783 031	4 000 376
Togo	2 249 891	4 851 570	7 101 461	1 424 772	5 676 689
Uganda	44 754 248	11 134 338	55 888 586	11 863 511	44 025 075

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ÁFRICA (continuación)					
Zaire	15 635 937	4 454 611	20 090 548	9 647 062	10 443 486
Zambia	10 322 364	14 944 148	25 266 512	8 076 030	17 190 482
Zimbabwe	18 635 798	3 653 810	22 289 608	5 364 314	16 925 294
Proyectos regionales	1 102 053	11 805 003	12 907 056	908 954	11 998 102
Total para la zona	541 681 129	325 298 275	866 979 404	241 315 712	625 663 692
LAS AMÉRICAS Y EL CARIBE					
Argentina	3 122 967	6 872 653	9 995 620	2 501 132	7 494 488
Belice	688 056	3 750 000	4 438 056	586 553	3 851 503
Bolivia	8 582 280	3 314 172	11 896 452	6 024 865	5 871 587
Brasil	21 128 912	21 018 797	42 147 709	20 957 391	21 190 318
Chile	981 720	5 024 351	6 006 071	804 198	5 201 873
Colombia	4 508 101	694 450	5 202 551	2 369 820	2 832 731
Costa Rica	818 694	3 826 308	4 645 002	690 917	3 954 085
Cuba	2 763 502	5 916 624	8 680 126	2 984 289	5 695 837
Dominica	7 590		7 590		7 590
Ecuador	6 826 691	1 318 643	8 145 334	3 058 537	5 086 797
El Salvador	1 595 628	5 000 000	6 595 628	1 077 397	5 518 231
Guatemala	1 611 618	6 140 999	7 752 617	1 481 347	6 271 270
Guyana	3 401 726	86 923	3 488 649	897 090	2 591 559
Haití	10 850 917	3 495 152	14 346 069	8 883 523	5 462 546
Honduras	1 410 888	5 081 284	6 492 172	1 476 852	5 015 320
Jamaica	1 682 264	4 256 620	5 938 884	1 382 861	4 556 023
México	5 302 167	8 333 472	13 635 639	4 545 217	9 090 422
Nicaragua	2 525 500	8 504 251	11 029 751	1 652 129	9 377 622
Panamá	649 236	3 750 000	4 399 236	628 775	3 770 461
Paraguay	4 503 836	161 359	4 665 195	1 077 087	3 588 108
Perú	2 429 230	10 055 451	12 484 681	5 936 894	6 547 787
República Dominicana	848 589	5 574 005	6 422 594	1 093 661	5 328 933
Uruguay	1 354 500	4 126 990	5 481 490	713 603	4 767 887
Venezuela	620 966	1 612 286	2 233 252	1 119 208	1 114 044
Proyectos regionales	16 821 405	1 757 919	18 579 324	11 416 019	7 163 305
Total para la zona	105 036 983	119 672 709	224 709 692	83 359 365	141 350 327
ASIA ORIENTAL Y EL PACÍFICO					
Camboya	6 240 839	20 127 002	26 367 841	8 699 463	17 668 378
China	105 106 978	(884 128)	104 222 850	17 297 031	86 925 819
Filipinas	27 514 406	2 492 815	30 007 221	7 397 990	22 609 231
Indonesia	73 555 519	761 391	74 316 910	11 022 325	63 294 585
Malasia	806 787	2 949 773	3 756 560	750 828	3 005 732
Mongolia	1 117 191	3 648 816	4 766 007	843 773	3 922 234
Myanmar	34 485 739	2 145 982	36 631 721	7 116 797	29 514 924
Países Insulares del Pacífico	2 699 935	7 739 936	10 439 871	1 906 521	8 533 350
Papua Nueva Guinea	2 099 186	(6 099)	2 093 087	918 938	1 174 149
República de Corea	23 430		23 430		23 430
República Democrática Popular Lao	5 502 822	2 123 271	7 626 093	3 767 169	3 858 924

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ASIA ORIENTAL Y EL PACÍFICO (continuación)					
República Popular Democrática de Corea	4 184 747	1 909 000	6 093 747	3 111 624	2 982 123
Tailandia	6 880 543	1 899 643	8 780 186	2 004 225	6 775 961
Viet Nam	49 054 789	2 471 838	51 526 627	11 645 479	39 881 148
Total para la zona	319 272 911	47 379 240	366 652 151	76 482 163	290 169 988
ASIA MERIDIONAL					
Afganistán	26 853 437	4 761 896	31 615 333	8 965 936	22 649 397
Bangladesh	107 995 545	4 780 655	112 776 200	22 412 341	90 363 859
Bhután	2 510 885	5 049 536	7 560 421	1 840 131	5 720 290
India	97 412 044	47 724 800	145 136 844	60 495 474	84 641 370
Maldivas	2 391 430		2 391 430	710 126	1 681 304
Nepal	11 584 416	22 760 561	34 344 977	7 774 964	26 570 013
Pakistán	25 356 558	12 044 648	37 401 206	10 177 880	27 223 326
Sri Lanka	4 684 887	7 087 673	11 772 560	4 651 672	7 120 888
Total para la zona	278 789 202	104 209 769	382 998 971	117 028 524	265 970 447
ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE					
Argelia	3 670 542	(895 197)	2 775 345	984 124	1 791 221
Djibouti	2 411 392	749 235	3 160 627	956 073	2 204 554
Egipto	27 176 867	4 418 871	31 595 738	5 245 173	26 350 565
Irán (República Islámica del)	2 370 733	21 384	2 392 117	1 145 509	1 246 608
Iraq	19 414 021	16 609 033	36 023 054	15 918 251	20 104 803
Jordania	3 054 961	37 411	3 092 372	1 304 386	1 787 986
Kuwait	102 147	(60 075)	42 072		42 072
Líbano	1 327 617	6 387 071	7 714 688	1 760 531	5 954 157
Marruecos	3 277 770	8 254 614	11 532 384	2 343 076	9 189 308
Niños y madres palestinos	8 678 274	1 386 570	10 064 844	3 899 787	6 165 057
Omán	1 381 835	3 346 454	4 728 289	726 357	4 001 932
República Árabe Siria	5 199 283	(144 545)	5 054 738	675 201	4 379 537
Sudán	25 420 903	37 712 815	63 133 718	28 345 499	34 788 219
Túnez	1 029 291	5 634 392	6 663 683	965 647	5 698 036
Yemen	8 934 209	290 713	9 224 922	3 119 850	6 105 072
Proyectos regionales	18 460	(18 064)	396		396
Total para la zona	113 468 305	83 730 682	197 198 987	67 389 464	129 809 523
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL, COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS					
Albania	2 033 654	5 297 485	7 331 139	1 853 006	5 478 133
Armenia	5 317 724	671 500	5 989 224	1 873 104	4 116 120
Azerbaiyán	5 322 805	1 225 005	6 547 810	2 603 480	3 944 330
Belarús	62 428		62 428	53 580	8 848

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL, COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS (continuación)					
Bosnia y Herzegovina	7 280 200	15 458 609	22 738 809	11 465 206	11 273 603
Bulgaria	548		548		548
Croacia	2 400 203	2 882 812	5 283 015	3 466 340	1 816 675
ex República Yugoslava de Macedonia	1 358 399	2 891 902	4 250 301	1 358 391	2 891 910
ex Yugoslavia	3 138 679	(591 934)	2 546 745	2 177 198	369 547
ex Yugoslavia (nuevo programa de la zona a partir de 1994)	(451 633)	162 272	(289 361)	(456 062)	166 701
ex Unión Soviética	28 099		28 099	47 714	(19 615)
Federación de Rusia	132 885	(140 167)	(7 282)	49 864	(57 146)
Georgia	1 205 816	6 370 922	7 576 738	1 996 501	5 580 237
Kazakstán	5 689 239	429 629	6 118 868	1 833 375	4 285 493
Kirguistán	4 621 413	169 137	4 790 550	1 149 907	3 640 643
Letonia	16 546		16 546	15 304	1 242
República Federativa de Yugoslavia	2 169 086	3 161 732	5 330 818	2 698 126	2 632 692
República de Moldova	1 024 958	3 750 443	4 775 401	664 192	4 111 209
Rumania	5 570 331	442 860	6 013 191	2 028 027	3 985 164
Tayikistán	6 465 650	2 054 430	8 520 080	2 609 748	5 910 332
Turkmenistán	4 887 284	371 112	5 258 396	1 388 622	3 869 774
Turquía	3 681 253	3 961 869	7 643 122	2 173 572	5 469 550
Ucrania	653 899		653 899	422 956	230 943
Uzbekistán	7 590 902	542 475	8 133 377	2 845 889	5 287 488
Proyectos regionales	3 950 994		3 950 994	770 765	3 180 229.00
Total para la zona	74 151 362	49 112 093	123 263 455	45 088 805	78 174 650
ASISTENCIA GENERAL					
Fondo interregional para la preparación, promoción y evaluación de programas	11 366 400	(11 746 815)	(380 415)	(380 415)	
Fondos regionales	36 203 837	(5 430 871)	30 772 966	12 582 068	18 190 898
Fondos para programas destinados a alcanzar las metas del decenio de 1990	72 334 874	(6 835 483)	65 499 391	38 453 303	27 046 088
Fondos para Programas de Emergencia ^a	29 818 451	(5 343 834)	24 474 617	634 784	23 839 833
Centro Internacional para el Desarrollo del Niño	3 186 661	7 168 654	10 355 315	1 767 378	8 587 937
Fondo en memoria de Maurice Pate		25 000	25 000	25 000	
Total de la asistencia general	152 910 223	(22 163 349)	130 746 874	53 082 118	77 664 756
Total de la asistencia a los programas	1 585 310 115	707 239 419	2 292 549 534	683 746 151	1 608 803 383

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
Servicios de apoyo a los programas	162 924 550	118 704 999	281 629 549	140 315 243	141 314 306
Servicios administrativos	138 748 343	101 158 309	239 906 652	97 047 015	142 859 637
Total del presupuesto	301 672 893	219 863 308	521 536 201	237 362 258	284 173 943
Total de la asistencia	1 886 983 008	927 102 727	2 814 085 735	921 108 409	1 892 977 326

^a En 1996, la Directora Ejecutiva efectuó asignaciones por un total de 1.548.893,88 dólares con cargo al Fondo para Programas de Emergencia, suma que se desglosó del siguiente modo: 40.291,26 dólares para Guyana; 843.309,11 dólares para Burundi; 158.500,00 dólares para el Iraq; 350.000,00 dólares para el Níger; 129.793,51 dólares para Nigeria y 27.000,00 dólares para Zimbabwe.

ESTADO DE CUENTAS VI-1

Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de recursos generales correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ÁFRICA					
Angola	3 958 365	4 741 635	8 700 000	2 885 768	5 814 232
Benin	3 375 098	(576)	3 374 522	971 084	2 403 438
Botswana	4 346 059	(7 010)	4 339 049	739 735	3 599 314
Burkina Faso	14 616 495	(616 495)	14 000 000	1 850 714	12 149 286
Burundi	2 808 385	(110)	2 808 275	1 419 741	1 388 534
Cabo Verde	2 988 517	(1)	2 988 516	511 727	2 476 789
Camerún	3 350 149	(528 317)	2 821 832	846 018	1 975 814
Chad	8 740 121	(237 138)	8 502 983	1 530 563	6 972 420
Comoras	735 322	3 747 480	4 482 802	590 328	3 892 474
Congo	1 546 499	1 254 587	2 801 086	801 086	2 000 000
Côte d'Ivoire	1 762 702	10 263 198	12 025 900	1 743 376	10 282 524
Eritrea	8 826 973	(1 452 826)	7 374 147	882 796	6 491 351
Etiopía	54 562 444	(28 252)	54 534 192	10 464 613	44 069 579
Gabón	1 658 408	2 635 943	4 294 351	564 292	3 730 059
Gambia	792 608	1 499 991	2 292 599	654 117	1 638 482
Ghana	15 665 596	(665 596)	15 000 000	2 495 325	12 504 675
Guinea	1 886 365	7 399 250	9 285 615	1 597 270	7 688 345
Guinea-Bissau	1 829 130		1 829 130	841 653	987 477
Guinea Ecuatorial	2 398 777	(1 206)	2 397 571	675 812	1 721 759
Kenya	14 483 261	(20 649)	14 462 612	4 762 575	9 700 037
Lesotho	1 135 858	4 999 433	6 135 291	694 574	5 440 717
Liberia	1 155 202	2 000 000	3 155 202	1 021 969	2 133 233
Madagascar	16 032 584	(169 367)	15 863 217	2 381 800	13 481 417
Malawi	3 947 103	14 750 000	18 697 103	3 130 582	15 566 521
Malí	8 893 777	(11 041)	8 882 736	3 302 114	5 580 622
Mauricio	3 858 431	(61 974)	3 796 457	586 922	3 209 535
Mauritania	2 366 018	(4 772)	2 361 246	933 308	1 427 938
Mozambique	27 878 364	138 514	28 016 878	7 312 137	20 704 741
Namibia	1 357 786	5 000 000	6 357 786	821 238	5 536 548
Níger	9 591 011		9 591 011	2 422 642	7 168 369
Nigeria	22 605 689	60 849 583	83 455 272	13 729 289	69 725 983
República Centroafricana	2 284 748	3 744 100	6 028 848	1 028 848	5 000 000
República Unida de Tanzania	9 783 066	31 701 603	41 484 669	5 928 518	35 556 151
Rwanda	3 512 422		3 512 422	1 044 935	2 467 487
Santo Tomé y Príncipe	1 107 096	3 392 904	4 500 000	750 862	3 749 138
Senegal	2 672 274	3 870 268	6 542 542	1 389 221	5 153 321
Sierra Leona	3 826 580	(158 525)	3 668 055	1 472 793	2 195 262
Somalia	3 646 874	4 494 680	8 141 554	3 041 789	5 099 765
Sudáfrica	2 158 360	5 200 000	7 358 360	1 500 913	5 857 447
Swazilandia	3 746 201	(8 140)	3 738 061	538 779	3 199 282
Togo	1 179 704	4 649 997	5 829 701	828 918	5 000 783
Uganda	28 739 342	31 361	28 770 703	4 615 865	24 154 838
Zaire	14 603 184	(514 446)	14 088 738	5 915 660	8 173 078
Zambia	1 589 380	11 091 000	12 680 380	2 344 110	10 336 270
Zimbabwe	7 381 948	(109 326)	7 272 622	936 608	6 336 014
Total para la zona	335 384 276	182 859 760	518 244 036	104 502 987	413 741 049

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
LAS AMÉRICAS Y EL CARIBE					
Argentina	1 191 511	5 117 756	6 309 267	1 041 464	5 267 803
Belice	688 056	3 750 000	4 438 056	586 553	3 851 503
Bolivia	2 479 436	39 090	2 518 526	1 110 663	1 407 863
Brasil	9 445 137	5 474 521	14 919 658	4 623 953	10 295 705
Colombia	3 365 268	522 066	3 887 334	1 342 699	2 544 635
Costa Rica	818 694	3 750 000	4 568 694	632 450	3 936 244
Cuba	1 118 952	4 758 540	5 877 492	775 411	5 102 081
Chile	980 495	5 000 000	5 980 495	804 198	5 176 297
Ecuador	3 030 010	315 205	3 345 215	1 015 623	2 329 592
El Salvador	1 363 512	5 000 000	6 363 512	847 364	5 516 148
Guatemala	886 396	5 019 200	5 905 596	829 482	5 076 114
Guyana	3 071 267		3 071 267	755 217	2 316 050
Haití	3 603 900	(443)	3 603 457	1 452 157	2 151 300
Honduras	182 723	4 680 232	4 862 955	798 501	4 064 454
Jamaica	914 173	3 761 342	4 675 515	552 189	4 123 326
México	50 871	6 587 226	6 638 097	1 387 622	5 250 475
Nicaragua	1 041 602	5 119 000	6 160 602	849 803	5 310 799
Panamá	649 236	3 750 000	4 399 236	628 775	3 770 461
Paraguay	4 397 658	33 234	4 430 892	970 909	3 459 983
Perú	(85 131)	5 830 444	5 745 313	1 411 721	4 333 592
República Dominicana	848 589	5 174 005	6 022 594	912 495	5 110 099
Uruguay	1 252 873	4 048 865	5 301 738	611 977	4 689 761
Venezuela	223 457	1 618 643	1 842 100	805 756	1 036 344
Proyectos regionales	1 913 315	87 212	2 000 527	953 361	1 047 166
Total para la zona	43 432 000	79 436 138	122 868 138	25 700 343	97 167 795
ASIA ORIENTAL Y EL PACÍFICO					
Camboya	934 971	10 638 796	11 573 767	2 261 861	9 311 906
China	103 539 976	40 328	103 580 304	18 350 949	85 229 355
Filipinas	13 377 615	390 054	13 767 669	3 000 711	10 766 958
Indonesia	61 942 544	368 229	62 310 773	8 014 482	54 296 291
Malasia	806 786	2 949 773	3 756 559	750 828	3 005 731
Mongolia	952 815	3 401 299	4 354 114	604 113	3 750 001
Myanmar	32 932 865	(97 510)	32 835 355	5 336 805	27 498 550
Papua Nueva Guinea	2 017 537	(3 359)	2 014 178	868 914	1 145 264
República Democrática Popular Lao	1 534 717	1 039 623	2 574 340	1 045 349	1 528 991
República Popular Democrática de Corea	3 371 551		3 371 551	852 041	2 519 510
Tailandia	6 302 339	272 761	6 575 100	1 401 504	5 173 596
Viet Nam	45 837 922	(1 846 714)	43 991 208	7 108 715	36 882 493
Países insulares del Pacífico	1 573 592	7 000 000	8 573 592	1 105 577	7 468 015
Total para la zona	275 125 230	24 153 280	299 278 510	50 701 849	248 576 661
ASIA MERIDIONAL					
Afganistán	24 566 357	(566 357)	24 000 000	5 025 416	18 974 584
Bangladesh	93 145 532	(5 136 668)	88 008 864	14 063 879	73 944 985
Bhután	1 260 616	5 000 000	6 260 616	1 245 069	5 015 547
India	24 737 748	46 723 163	71 460 911	33 542 710	37 918 201

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ASIA MERIDIONAL (continuación)					
Maldivas	2 240 349		2 240 349	574 164	1 666 185
Nepal	6 069 501	18 400 000	24 469 501	4 051 192	20 418 309
Pakistán	22 493 461	11 633 282	34 126 743	9 668 965	24 457 778
Sri Lanka	1 052 352	5 091 671	6 144 023	1 121 150	5 022 873
Total para la zona	175 565 916	81 145 091	256 711 007	69 292 545	187 418 462
ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE					
Argelia	3 076 480	(1 065 645)	2 010 835	570 728	1 440 107
Djibouti	2 316 993	(10 513)	2 306 480	657 194	1 649 286
Egipto	25 369 709	22 821	25 392 530	3 845 142	21 547 388
Irán (República Islámica del)	2 366 335	21 384	2 387 719	1 141 112	1 246 607
Iraq	1 639 834	1 987 770	3 627 604	797 324	2 830 280
Jordania	2 230 255	40 522	2 270 777	690 420	1 580 357
Líbano	756 899	5 339 842	6 096 741	978 834	5 117 907
Marruecos	2 851 054	7 541 209	10 392 263	2 022 487	8 369 776
Niños y madres palestinos	3 971 584	(107 677)	3 863 907	1 649 440	2 214 467
Omán	1 378 636	3 346 454	4 725 090	725 090	4 000 000
República Árabe Siria	5 199 283	(149 376)	5 049 907	673 482	4 376 425
Sudán	6 208 722	19 678 964	25 887 686	6 123 713	19 763 973
Túnez	1 009 571	5 033 158	6 042 729	916 659	5 126 070
Yemen	7 573 688	21 992	7 595 680	2 389 678	5 206 002
Total para la zona	65 949 043	41 700 905	107 649 948	23 181 303	84 468 645
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL, COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS					
Albania	660 789	4 172 786	4 833 575	783 071	4 050 504
Armenia	4 078 207		4 078 207	742 694	3 335 513
Azerbaiyán	3 998 479		3 998 479	764 406	3 234 073
Bosnia y Herzegovina		5 025 000	5 025 000	1 455 774	3 569 226
ex República Yugoslava de Macedonia		2 175 000	2 175 000	548 432	1 626 568
ex Yugoslavia (nuevo programa de la zona a partir de 1994)	(511 191)	(10 449)	(521 640)	(521 679)	39
Federación de Rusia		(113)	(113)	(113)	
Georgia	91 285	4 758 715	4 850 000	687 421	4 162 579
Kazakstán	3 912 039		3 912 039	737 693	3 174 346
Kirguistán	3 893 067		3 893 067	687 088	3 205 979
República de Moldova	906 023	3 750 000	4 656 023	621 217	4 034 806
Rumania	3 899 404		3 899 404	1 066 422	2 832 982
Tayikistán	4 806 977		4 806 977	729 000	4 077 977
Turkmenistán	3 907 261		3 907 261	688 103	3 219 158
Turquía	3 271 027	3 805 048	7 076 075	1 702 577	5 373 498
Uzbekistán	5 058 485		5 058 485	1 005 785	4 052 700
Proyectos regionales	3 873 699		3 873 699	689 731	3 183 968
Total para la zona	41 845 551	23 675 987	65 521 538	12 387 622	53 133 916

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ASISTENCIA GENERAL					
Fondo interregional para la preparación, promoción y evaluación de programas	11 366 400	(11 746 816)	(380 416)	(380 416)	
Fondos regionales	23 122 831	(12 309 992)	10 812 839	3 119 436	7 693 403
Fondos para programas destinados a alcanzar las metas del decenio de 1990	46 254 964	(47 287 819)	(1 032 855)	(1 033 858)	1 003
Fondos para Programas de Emergencia	29 818 451	(5 343 834)	24 474 617	634 784	23 839 833
Fondo en memoria de Maurice Pate		25 000	25 000	25 000	
Total de la asistencia general	110 562 646	(76 663 461)	33 899 185	2 364 946	31 534 239
Total de la asistencia a los programas	1 047 864 662	356 307 700	1 404 172 362	288 131 595	1 116 040 767
Servicios de apoyo a los programas	162 924 550	118 704 999	281 629 549	143 511 738	138 117 811
Servicios administrativos	138 748 343	101 158 309	239 906 652	97 047 015	142 859 637
Reembolsos de las actividades de embalaje y montaje				(3 196 495)	3 196 495
Total del presupuesto	301 672 893	219 863 308	521 536 201	237 362 258	284 173 943
Total de la asistencia	1 349 537 555	576 171 008	1 925 708 563	525 493 853	1 400 214 710

ESTADO DE CUENTAS VI-2

Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de fondos complementarios correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ÁFRICA					
Angola	1 783 227	7 141 825	8 925 053	2 882 233	6 042 820
Benin	2 590 968	3 086 180	5 677 148	1 091 704	4 585 444
Botswana		1 311 124	1 311 124	122 587	1 188 537
Burkina Faso	4 268 967	3 613 889	7 882 856	2 165 548	5 717 310
Burundi	786 343	234 529	1 020 872	672 766	348 106
Cabo Verde	302 960	880 595	1 183 555	270 197	913 358
Camerún	1 240 046	1 110 467	2 350 513	449 283	1 901 230
Chad	2 712 915	2 189 458	4 902 373	1 621 818	3 280 555
Comoras	10 184	113 379	123 563	20 563	103 000
Congo	157 953	255 954	413 907	233 281	180 626
Côte d'Ivoire	161 533	296 977	458 510	106 065	352 445
Eritrea	14 959 909	4 331 262	19 291 171	7 671 231	11 619 940
Etiopía	9 391 128	4 630 817	14 021 945	5 171 559	8 850 386
Gabón	161 888	198 060	359 948	150 179	209 769
Gambia	1 345 374	229 239	1 574 613	674 454	900 159
Ghana	4 480 919	1 699 024	6 179 943	2 914 345	3 265 598
Guinea	1 899 965	1 863 924	3 763 889	1 537 685	2 226 204
Guinea-Bissau	2 498 889	1 144 869	3 643 758	942 867	2 700 891
Guinea Ecuatorial	354 256	406 796	761 052	248 948	512 104
Kenya	681 131	1 099 819	1 780 950	407 385	1 373 565
Lesotho	1 010 231	35 315	1 045 546	454 934	590 612
Liberia	2 147 337	1 194 407	3 341 744	319 766	3 021 978
Madagascar	1 434 837	2 151 075	3 585 912	2 033 107	1 552 805
Malawi	3 944 107	4 440 101	8 384 208	3 895 139	4 489 069
Malí	1 895 346	5 711 535	7 606 881	2 298 047	5 308 834
Mauricio		3 125	3 125	3 125	
Mauritania	1 766 366	1 564 844	3 331 210	1 800 383	1 530 827
Mozambique	13 904 161	3 501 289	17 405 450	6 177 823	11 227 627
Namibia	3 581 659	1 209 018	4 790 677	2 773 662	2 017 015
Níger	5 533 631	1 411 798	6 945 429	2 110 763	4 834 666
Nigeria	1 837 201	(547 375)	1 289 826	16 151	1 273 675
República Centroafricana	408 326	1 498 504	1 906 830	381 981	1 524 849
República Unida de Tanzania	3 503 998	3 179 567	6 683 565	3 062 850	3 620 715
Rwanda	93 003		93 003	66 605	26 398
Santo Tomé y Príncipe	148 225	233	148 458	137 445	11 013
Senegal	5 400 634	2 479 647	7 880 281	3 623 333	4 256 948
Sierra Leona	173 092	399 612	572 704	108 670	464 034
Somalia	4 429 056	6 902 915	11 331 971	4 653 116	6 678 855
Sudáfrica	530 772	2 123 718	2 654 490	534 762	2 119 728
Swazilandia	332 542	712 804	1 045 346	244 252	801 094
Togo	1 070 187	201 572	1 271 759	595 854	675 905
Uganda	16 013 281	11 102 977	27 116 258	7 246 915	19 869 343
Zaire	715 456	1 866 887	2 582 343	1 649 171	933 172
Zambia	8 089 950	3 420 339	11 510 289	4 774 628	6 735 661
Zimbabwe	7 494 635	4 039 504	11 534 139	2 859 321	8 674 818
Proyectos regionales	1 066 088	489 201	1 555 289	561 102	994 187
Total para la zona	136 312 677	94 930 799	231 243 476	81 737 601	149 505 875

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
LAS AMÉRICAS Y EL CARIBE					
Argentina	1 931 456	1 754 897	3 686 353	1 459 668	2 226 685
Bolivia	6 102 844	3 275 081	9 377 925	4 914 201	4 463 724
Brasil	11 683 776	15 544 276	27 228 052	16 333 439	10 894 613
Chile	1 225	24 351	25 576		25 576
Colombia	1 142 832	172 385	1 315 217	1 027 121	288 096
Cuba	1 644 551	1 158 083	2 802 634	2 208 879	593 755
Dominica	7 590		7 590		7 590
Ecuador	3 796 681	1 003 438	4 800 119	2 042 914	2 757 205
El Salvador	232 117		232 117	230 033	2 084
Guatemala	725 222	1 121 800	1 847 022	651 865	1 195 157
Guyana	330 459	76 923	407 382	132 051	275 331
Haití	5 346 131	3 500 863	8 846 994	5 784 362	3 062 632
Honduras	1 228 165	401 052	1 629 217	678 351	950 866
Jamaica	768 091	495 277	1 263 368	830 671	432 697
México	5 251 297	1 746 245	6 997 542	3 157 595	3 839 947
Nicaragua	1 483 899	3 385 251	4 869 150	802 327	4 066 823
Paraguay	106 178	128 125	234 303	106 178	128 125
Perú	2 514 361	4 225 006	6 739 367	4 525 172	2 214 195
República Dominicana		400 000	400 000	181 165	218 835
Uruguay	101 626	78 125	179 751	101 626	78 125
Venezuela	397 508	(6 356)	391 152	313 452	77 700
Proyectos regionales	14 908 089	1 670 707	16 578 796	10 462 658	6 116 138
Total para la zona	59 704 098	40 155 529	99 859 627	55 943 728	43 915 899
ASIA ORIENTAL Y EL PACÍFICO					
Camboya	5 304 757	9 488 205	14 792 962	6 436 491	8 356 471
China	1 567 001	(1 182 989)	384 012	(1 311 838)	1 695 850
Filipinas	14 135 210	2 102 761	16 237 971	4 395 698	11 842 273
Indonesia	11 612 975	393 162	12 006 137	3 007 843	8 998 294
Mongolia	164 376	247 518	411 894	239 660	172 234
Myanmar	1 552 873	2 243 493	3 796 366	1 779 992	2 016 374
Países insulares del Pacífico	1 126 343	739 936	1 866 279	800 944	1 065 335
Papua Nueva Guinea	81 649	(2 739)	78 910	50 024	28 886
República de Corea	23 431		23 431		23 431
República Democrática Popular Lao	3 968 104	1 083 647	5 051 751	2 721 819	2 329 932
Tailandia	577 645	1 626 882	2 204 527	602 160	1 602 367
Viet Nam	3 216 866	4 318 553	7 535 419	4 536 764	2 998 655
Total para la zona	43 331 230	21 058 429	64 389 659	23 259 557	41 130 102
ASIA MERIDIONAL					
Afganistán	247 925	2 134 625	2 382 550	1 027 258	1 355 292
Bangladesh	14 773 460	9 947 536	24 720 996	8 314 726	16 406 270
Bhután	1 250 270	49 536	1 299 806	595 062	704 744
India	72 518 915	1 001 635	73 520 550	26 917 713	46 602 837
Maldivas	151 081		151 081	135 962	15 119
Nepal	5 520 269	4 360 562	9 880 831	3 721 608	6 159 223
Pakistán	2 835 469	414 206	3 249 675	508 209	2 741 466
Sri Lanka	3 618 207	2 009 789	5 627 996	3 530 011	2 097 985
Total para la zona	100 915 596	19 917 889	120 833 485	44 750 549	76 082 936

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE					
Argelia	594 063	170 448	764 511	413 397	351 114
Djibouti	94 069	759 748	853 817	298 878	554 939
Egipto	1 807 158	4 396 049	6 203 207	1 400 031	4 803 176
Iraq	333 294	190 270	523 564	167 020	356 544
Jordania	807 756	(3 110)	804 646	607 627	197 019
Líbano	547 282	287 293	834 575	490 031	344 544
Marruecos	426 716	713 405	1 140 121	320 590	819 531
Niños y madres palestinos	4 706 689	1 494 248	6 200 937	2 250 348	3 950 589
Omán	3 199		3 199	1 267	1 932
República Árabe Siria		4 831	4 831	1 719	3 112
Sudán	2 562 607	1 417 690	3 980 297	2 972 184	1 008 113
Túnez	19 721	601 233	620 954	48 988	571 966
Yemen	337 339	725 637	1 062 976	278 573	784 403
Proyectos regionales	18 459	(18 064)	395		395
Total para la zona	12 258 352	10 739 678	22 998 030	9 250 653	13 747 377
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL, COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS					
Albania	1 372 268	661 772	2 034 040	947 595	1 086 445
Armenia	102 052	384 740	486 792	142 781	344 011
Azerbaiyán	148 042	117 446	265 488	106 932	158 556
Croacia	72		72		72
Georgia	401 460	359 692	761 152	349 812	411 340
Kazakstán	1 283 604	136 129	1 419 733	429 766	989 967
Kirguistán	661 762	169 137	830 899	442 920	387 979
República de Moldova		7 900	7 900		7 900
República Federativa de Yugoslavia	63 458		63 458	58 062	5 396
Rumania	1 637 853	443 648	2 081 501	993 086	1 088 415
Tayikistán	672 992		672 992	348 360	324 632
Turkmenistán	680 022	91 175	771 197	264 856	506 341
Turquía	401 656	156 821	558 477	470 072	88 405
Uzbekistán	2 232 416	392 476	2 624 892	1 460 458	1 164 434
Total para la zona	9 657 657	2 920 936	12 578 593	6 014 700	6 563 893
ASISTENCIA GENERAL					
Fondos regionales	13 077 605	6 879 121	19 956 726	9 462 632	10 494 094
Fondos de programas destinados a alcanzar las metas del decenio de 1990	26 068 173	40 452 336	66 520 509	39 485 546	27 034 963
Centro Internacional para el Desarrollo del Niño	3 186 661	7 168 655	10 355 316	1 767 378	8 587 938
Total de la asistencia general	42 332 439	54 500 112	96 832 551	50 715 556	46 116 995
Total de la asistencia a los programas	404 512 049	244 223 372	648 735 421	271 672 344	377 063 077

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
----------------------------	--	----------------------------------	--------------------	-----------------	--

ESTADO DE LAS CUENTAS VI-3

Cooperación con los programas: estado de los programas aprobados, los gastos y los saldos no utilizados de fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ÁFRICA					
Angola	8 520 765	9 076 238	17 597 003	9 556 865	8 040 138
Benin	11 408		11 408		11 408
Burkina Faso	29		29	29	
Burundi	2 270 736	4 960 804	7 231 540	4 383 274	2 848 266
Chad	(200 988)	201 550	562	111 692	(111 130)
Côte d'Ivoire	18 573		18 573		18 573
Eritrea	326 629	(97 352)	229 277	118 730	110 547
Etiopía	2 522 890	916 392	3 439 282	1 692 404	1 746 878
Guinea	1	(1)			
Kenya	3 839 601	(390 865)	3 448 736	537 786	2 910 950
Lesotho	26 590		26 590	9 221	17 369
Liberia	5 601 161	2 073 275	7 674 436	3 375 831	4 298 605
Madagascar	155 085		155 085	152 113	2 972
Malawi	92 871	(39 067)	53 804	65 141	(11 337)
Malí	13 211		13 211	5 644	7 567
Mozambique	2 068 615	(742 408)	1 326 207	797 749	528 458
Namibia	61 171		61 171	31 247	29 924
Níger	702		702	702	
Nigeria		278 313	278 313	270 703	7 610
Rwanda	28 224 885	15 189 063	43 413 948	20 972 908	22 441 040
República Unida de Tanzania		444 347	444 347	184 184	260 163
Sierra Leona	1 588 474	1 466 047	3 054 521	1 554 624	1 499 897
Somalia	9 876 939	(403 032)	9 473 907	6 297 786	3 176 121
Uganda	1 624		1 624	731	893
Zaire	524 993	3 102 169	3 627 162	2 082 231	1 544 931
Zambia	643 031	432 808	1 075 839	957 292	118 547
Zimbabwe	3 759 215	(276 368)	3 482 847	1 568 385	1 914 462
Proyectos regionales	35 965	11 315 803	11 351 768	347 853	11 003 915
Total para la zona	69 984 176	47 507 716	117 491 892	55 075 125	62 416 767
LAS AMÉRICAS Y EL CARIBE					
Bolivia	1	(1)			
Costa Rica		76 308	76 308	58 467	17 841
Guyana		10 000	10 000	9 821	179
Haití	1 900 884	(5 267)	1 895 617	1 647 004	248 613

/ . . .

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
Total para la zona	1 900 885	81 040	1 981 925	1 715 292	266 633

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ASIA ORIENTAL Y EL PACÍFICO					
Camboya	1 112		1 112	1 112	
China		258 532	258 532	257 920	612
Filipinas	1 581		1 581	1 581	
República Popular Democrática de Corea	813 197	1 909 000	2 722 197	2 259 583	462 614
Tailandia	561		561	561	
Total para la zona	816 451	2 167 532	2 983 983	2 520 757	463 226
ASIA MERIDIONAL					
Afganistán	2 039 154	3 193 627	5 232 781	2 913 261	2 913 261
Bangladesh	76 554	(30 212)	46 342	33 736	12 606
India	155 381		155 381	35 050	120 331
Nepal	(5 354)		(5 354)	2 164	(7 518)
Pakistán	27 627	(2 839)	24 788	707	24 081
Sri Lanka	14 327	(13 787)	540	512	28
Total para la zona	2 307 689	3 146 789	5 454 478	2 985 430	2 469 048
ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE					
Djibouti	331		331		331
Irán (República Islámica del)	4 397		4 397	4 398	(1)
Iraq	17 440 894	14 430 992	31 871 886	14 953 907	16 917 979
Jordania	16 951		16 951	6 339	10 612
Kuwait	102 146	(60 074)	42 072		42 072
Líbano	23 436	759 936	783 372	291 666	491 706
Sudán	16 649 572	16 616 160	33 265 732	19 249 600	14 016 132
Yemen	1 023 185	(456 917)	566 268	451 598	114 670
Total para la zona	35 260 912	31 290 097	66 551 009	34 957 508	31 593 501
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS					
Albania	597	462 927	463 524	122 340	341 184
Armenia	1 137 465	286 760	1 424 225	987 630	436 595
Azerbaiyán	1 176 285	1 107 559	2 283 844	1 732 142	551 702
Belarús	62 427		62 427	53 580	8 847
Bosnia y Herzegovina	7 280 199	10 433 609	17 713 808	10 009 431	7 704 377
Bulgaria	548		548		548
Croacia	2 400 131	2 882 813	5 282 944	3 466 340	1 816 604
ex República Yugoslava de Macedonia	1 358 400	716 902	2 075 302	809 959	1 265 343
ex Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	28 099		28 099	47 714	(19 615)
ex Yugoslavia	3 138 678	(591 934)	2 546 744	2 177 199	369 545

Asistencia por zona y país	Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 1996	Nuevos programas y cancelaciones	Total de programas	Total de gastos	Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 1996
ex Yugoslavia (nuevo programa de la zona a partir de 1994)	59 557	172 722	232 279	65 617	166 662
EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES Y ESTADOS BÁLTICOS (continuación)					
Federación de Rusia	132 885	(140 054)	(7 169)	49 977	(57 146)
Georgia	713 070	1 252 515	1 965 585	959 269	1 006 316
Kazakstán	493 594	293 500	787 094	665 916	121 178
Kirguistán	66 585		66 585	19 898	46 687
Letonia	16 547		16 547	15 304	1 243
República de Moldova	118 935	(7 457)	111 478	42 975	68 503
República Federativa de Yugoslavia	2 105 629	3 161 732	5 267 361	2 640 063	2 627 298
Rumania	33 075	(789)	32 286	(31 481)	63 767
Tayikistán	985 681	2 054 430	3 040 111	1 532 387	1 507 724
Turquía	8 571		8 571	924	7 647
Turkmenistán	300 000	279 938	579 938	435 663	144 275
Ucrania	653 901		653 901	422 956	230 945
Uzbekistán	300 000	150 000	450 000	379 646	70 354
Proyectos regionales	77 294		77 294	81 034	(3 740)
Total para la zona	22 648 153	22 515 173	45 163 326	26 686 483	18 476 843
ASISTENCIA GENERAL					
Fondos para programas destinados a alcanzar las metas del decenio de 1990	15 138		15 138	1 617	13 521
Total de la asistencia general	15 138		15 138	1 617	13 521
Total de la asistencia a los programas	132 933 404	106 708 347	239 641 751	123 942 212	115 699 539

ESTADO DE CUENTAS VII

Estado de las consignaciones correspondientes al bienio 1996-1997
al 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

	Consignaciones			Gastos ^a			Consignaciones no utilizadas (exceso de gastos respecto de las consignaciones)	
	Consignaciones iniciales	Transferencias/ajustes ^b	Consignaciones revisadas	Servicios de apoyo a los programas	Servicios administrativos	Programa de asistencia		Total
<u>Oficinas exteriores</u>								
Categorías presupuestarias								
Categoría 1 - Gastos de personal								
Gastos de personal de contratación internacional	78 179	(132)	78 047	30 421	9 712		40 133	37 914
Gastos de personal de contratación local	60 697	(146)	60 551	20 324	6 489		26 813	33 738
Categoría 2 - Gastos generales de funcionamiento								
	35 944	994	36 938	14 508	4 632		19 140	17 798
Total de todas las categorías	<u>174 820</u>	<u>716</u>	<u>175 536</u>	<u>65 253</u>	<u>20 833</u>		<u>86 086</u>	<u>89 450</u>
<u>Sede y oficinas regionales</u>								
Parte I - Asistencia para programas	5 707		5 707			1 411	1 411	4 296
Parte II - Apoyo a los programas	165 817	715	166 532	78 258			78 258	88 274
Parte III - Gestión y administración	174 476	(715)	173 761		76 214		76 214	97 547
Total de las partes I, II, III	<u>346 000</u>		<u>346 000</u>	<u>78 258</u>	<u>76 214</u>	<u>1 411</u>	<u>155 883</u>	<u>190 117</u>
Total general de las oficinas exteriores, la sede y las oficinas regionales								
	<u>520 820</u>	<u>716</u>	<u>521 536</u>	<u>143 511</u>	<u>97 047</u>	<u>1 411</u>	<u>241 969</u>	<u>279 567</u>

^a Los gastos se desglosan como se indica a continuación:

	<u>1996</u>
Servicios de apoyo a los programas	143 511
Servicios administrativos (estado de cuentas I)	<u>97 047</u>
Total	<u>240 558</u>
Servicios de apoyo a los programas	143 511
<u>Menos:</u> Reembolsos de las actividades de embalaje y montaje	<u>3 196</u>
Fondos en cifras netas de los servicios de apoyo a los programas (estado de cuentas I)	<u>140 315</u>

ESTADO DE CUENTAS VIII

Fondo de reserva para bienes de capital: estado del activo, el pasivo y el saldo del Fondo
al 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

	31 de diciembre de 1996	1996		31 de diciembre de 1995
		Adiciones	Enajenaciones	
ACTIVO				
Tenencias de efectivo	14 862 724			15 002 620
Edificios de oficinas				
Accra (Ghana)	892 862	70 533		822 329
Bamako (Malí)	1 175 000			1 175 000
Bissau (Guinea-Bissau)	845 485	198 587		646 898
Dar es Salaam (República Unida de Tanzania)	573 418			573 418
Harare (Zimbabwe)	396 291	1 444		394 847
Lusaka (Zambia)	780 000			780 000
Malé (Maldivas)	320 089			320 089
Manila (Filipinas)	31 000	31 000		
Nueva Delhi (India)	1 812 848			1 812 848
Niamey (Níger)	667 092	27 632		639 460
Puerto Príncipe (Haití)	186 037			186 037
Praia (Cabo Verde)	553 468	36 008		517 460
Sana (Yemen)	268 277			268 277
Santa Fe de Bogotá (Colombia)	1 658 466			1 658 466
Santiago (Chile)	32 143			32 143
Santo Tomé y Príncipe	402 146	31 037	48 204	419 313
Tbilisi (Georgia)	66 700	66 700		
Windhoek (Namibia)	1 361			1 361
Subtotal	10 662 683 ^a	462 941	48 204	10 247 945
Viviendas para el personal del UNICEF				
Brasilia (Brasil)			146 477	146 477
Bujumbura (Burundi)	240 000			240 000
Harare (Zimbabwe)	212 106			212 106
Juba (Sudán)	21 618			21 618
Kampala (Uganda)	250 000			250 000
Lagos (Nigeria)	65 206			65 206
Maputo (Mozambique)	12 078			12 078
Windhoek (Namibia)	313 272		60 827	374 099
Subtotal	1 114 280		207 304	1 321 584
Total del activo	26 639 687	462 941	255 508	26 572 149
SALDO DEL FONDO				
Saldo arrastrado del ejercicio anterior	26 572 149			26 513 155
Ingresos del período en curso	67 538			58 994
Total del saldo del Fondo	26 639 687			26 572 149

^a En esta suma no se incluye el monto de 2.389.329 dólares que el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) reclamó al UNICEF y que es objeto de controversia.

Notas a los estados financieros

Nota 1: Exposición de los objetivos y actividades del UNICEF

1. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha confiado al UNICEF el mandato de abogar por la protección de los derechos del niño, ayudar a satisfacer sus necesidades básicas y mejorar sus posibilidades de desarrollar plenamente su capacidad. La organización pone en movimiento la voluntad política y los recursos materiales necesarios para ayudar a los países, en especial los países en desarrollo, a cumplir con la consigna "Los Niños Primero" y a fortalecer su capacidad para elaborar políticas apropiadas y proporcionar servicios a los niños y a sus familias.

Nota 2: Resumen de los principales principios contables

2. Hasta el 31 de diciembre de 1987, las cuentas del UNICEF se llevaban de acuerdo con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, adaptadas a la naturaleza de la labor del UNICEF. En la decisión 1987/13 (E/ICEF/1987/11), adoptada en su período ordinario de sesiones de 1987, la Junta Ejecutiva aprobó el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF conforme a lo dispuesto en la decisión 1986/1981 del Consejo Económico y Social, de 23 de julio de 1986, aprobada por la Asamblea General en su decisión 41/461, de 11 de diciembre de 1986.

3. En consonancia con el objetivo de alcanzar la armonización en la presentación de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas, los estados de cuentas I, II, III y VII se presentan ahora conforme a los formatos acordados por el CAC.

Período contable

4. En la decisión 1987/2 (E/ICEF/1987/11), la Junta Ejecutiva decidió que, a partir del 1º de enero de 1988, el UNICEF comenzaría a presentar sus informes financieros en forma bienal. Desde el 1º de enero de 1988, las cuentas se han llevado en forma bienal de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF.

Unidad contable

5. La unidad contable es el dólar de los Estados Unidos de América. El valor de otras monedas en dólares de los Estados Unidos se fija sobre la base de los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas.

Conversión de monedas

6. Las diferencias en el valor de las divisas entre el momento en que se asientan en las cuentas y el momento en que se hacen efectivas las transacciones se registran como si fuesen pérdidas o ganancias de las transacciones cambiarias.

7. Periódicamente, el activo y el pasivo en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se valoran para fines contables de acuerdo con los tipos de cambio operacionales vigentes en las Naciones Unidas. Cualquier diferencia en

la valoración debida a la fluctuación de esos tipos de cambio se asienta separadamente como ingreso o pérdida en el estado de ingresos y gastos. De conformidad con la decisión 1990/28 de la Junta Ejecutiva del UNICEF (E/ICEF/1990/13), las diferencias que resulten del pago de contribuciones prometidas en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se registran en la partida correspondiente a tales contribuciones.

Ingresos

8. Los ingresos consisten en recursos generales, fondos complementarios y recursos para socorro de emergencia y rehabilitación. Los recursos generales comprenden los fondos procedentes de las contribuciones anuales voluntarias de los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, las organizaciones no gubernamentales, los ingresos netos de la Operación de Tarjetas de Felicitación y Operaciones Conexas (OTF), los ingresos no afectados de fondos contribuidos por el público y otros ingresos. Los fondos complementarios son los que los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, las organizaciones no gubernamentales y los organismos de las Naciones Unidas aportan al UNICEF para fines concretos en los programas aprobados por la Junta Ejecutiva del UNICEF. Los fondos para socorro de emergencia y rehabilitación incluyen aquellos que han sido aportados para operaciones de emergencia.

9. Los ingresos se contabilizan teniendo en cuenta los fondos o promesas de contribuciones recibidas para el año en curso. Las promesas de contribuciones para fines concretos especificados por los donantes que se reciben para años venideros se consideran como ingresos diferidos y se asientan como "contribuciones prometidas y recibidas por anticipado".

10. Los ingresos por concepto de contribuciones recibidas de los Comités Nacionales pro UNICEF y de las organizaciones no gubernamentales se contabilizan con arreglo a la contabilidad de valores de caja, salvo las contribuciones para los fondos complementarios y las contribuciones para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación que se pueden asentar sobre la base de una promesa válida de contribución de un Comité Nacional. La validez de la promesa de contribución se determina mediante la existencia de fondos recaudados y una declaración del Comité Nacional de que está comprometiendo fondos para el UNICEF en forma de una promesa de contribución.

11. Todos los demás ingresos que recibe el UNICEF se clasifican en la partida de ingresos diversos y se acreditan como recursos generales.

12. En el estado de ingresos y gastos no se incluyen los fondos recibidos ni los gastos realizados con cargo a las cuentas especiales. Las transacciones que no requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva se consignan en las cuentas especiales.

13. Las donaciones en especie, que se asientan como partidas pro memoria, no forman parte de los ingresos del UNICEF.

Gastos

14. Todos los gastos del UNICEF se consignan sobre una base consolidada, salvo aquellos relacionados con las prestaciones de personal que se asientan únicamente en la partida de desembolsos en efectivo.

15. Los gastos diferidos comprenden las partidas de gastos que no se imputan como corresponde, en el período contable en curso, pero que se imputarán como gastos en un período contable posterior.

16. No se incluyen créditos para el pago de prestaciones del personal en caso de repatriación, u otras prestaciones que tendrán lugar en años futuros ni para hacer frente a imprevistos en virtud del apéndice D del Reglamento del Personal de las Naciones Unidas, dado que en el presupuesto anual se consignan los créditos necesarios.

Activo

17. Todos los fondos que se reciben se depositan en cuentas bancarias del UNICEF, incluso los correspondientes a los acuerdos sobre cuentas especiales, y se asientan como tenencias en efectivo.

18. Todas las promesas de contribuciones pendientes se asientan como contribuciones por cobrar (véase el párrafo 9 supra).

19. Antes de 1989, ciertos edificios comprados por el UNICEF se consideraban bienes de capital y se valoraban al costo menos la amortización acumulada. En 1989, el valor no amortizado de los bienes de capital del UNICEF se cargó al presupuesto de 1988-1989, lo que resultó en una amortización total de la cuenta de bienes de capital del UNICEF al 31 de diciembre de 1989. En el futuro, las adquisiciones de bienes de capital del UNICEF se incluirán en el fondo para bienes de capital (véase el párrafo 24 infra).

20. Las existencias de suministros para programas del almacén de la División de Suministros del UNICEF en Copenhague se asientan al costo medio. Las mercancías en tránsito destinadas al almacén se estiman al costo efectivo. Los fletes pagados por los suministros entregados al almacén se consideran parte del costo de éstos.

21. Las existencias de materias primas, los productos en proceso de fabricación y los productos acabados de la OTF se valoran al costo estándar.

22. Los muebles, equipo y demás bienes no fungibles no se incluyen en el activo de la organización. Las adquisiciones se imputan a las cuentas del presupuesto en el año en que se realizaron.

Pasivo y reservas

23. En el pasivo del UNICEF se incluyen las contribuciones pagadas por anticipado, las cuentas especiales, las obligaciones por liquidar, otras cuentas por pagar, los saldos acreedores y los gastos pagaderos. Con arreglo a la práctica establecida en el sistema de las Naciones Unidas, el plan de seguro médico se incluye ahora en el pasivo.

24. En su decisión 1990/26 (E/ICEF/1990/13), la Junta Ejecutiva aprobó el establecimiento de un Fondo de Reserva para bienes de capital con el fin de controlar mejor las adquisiciones futuras de bienes de capital del UNICEF, principalmente los edificios que se puedan adquirir para locales de oficina y viviendas para funcionarios fuera de la sede. Cuando se estime necesario, se consignarán fondos adicionales autorizados para reabastecer la reserva de bienes de capital.

Consolidación de las cuentas de la OTF

25. El informe financiero y los estados de cuentas reflejan los ingresos y gastos y el activo y el pasivo, inclusive los ingresos operativos netos y el activo y el pasivo de la OTF. Los principios de consolidación reflejan las normas contables que se reseñan a continuación:

a) El período de declaración y las cuentas de la OTF corresponden a un ejercicio económico anual que termina el 30 de abril. Sin embargo, con fines de consolidación solamente, los estados financieros del UNICEF incluyen las cuentas de la OTF correspondientes al año civil, que termina el 31 de diciembre, sobre la base del balance de prueba de las cuentas de la OTF;

b) El efecto financiero de la consolidación de las cuentas de la OTF con arreglo a un año civil se refleja, muy particularmente, en las cuentas por cobrar y las utilidades de la OTF. Para los fines de la consolidación, se eliminan las transacciones entre las oficinas del UNICEF y la OTF.

Nota 3: Ingresos

26. El total de ingresos procedentes de las contribuciones para el año que terminó el 31 de diciembre de 1996 fue de 760.227.000 dólares, o sea una disminución de 76.420.000 dólares en comparación con el año que terminó el 31 de diciembre de 1995. Las contribuciones correspondientes al año que terminó el 31 de diciembre de 1996 comprendieron 364.783.000 dólares para recursos generales, 288.969.000 dólares para fondos complementarios y 106.475.000 dólares para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación.

27. En el bienio que terminó el 31 de diciembre de 1996 los ingresos netos de la OTF fueron de 150.420.914 dólares, según se indica a continuación:

	<u>En miles de dólares EE.UU.</u>
Ingresos	
Ingresos brutos devengados de las ventas	167 871
Fondos recaudados en el sector privado	86 947
Otros ingresos	<u>7 928</u>
Total	262 746
Gastos	<u>112 325</u>
Ingresos netos	<u>150 420</u>

28. Los ingresos de otras fuentes para el año que terminó el 31 de diciembre de 1996 ascendieron a 46.254.476 dólares. Las partidas principales correspondieron a intereses sobre fondos consignados en depósitos que devengaban intereses y en cuentas corrientes bancarias (22.175.358 dólares) a ajustes de deudas por pagar relacionados con los presupuestos del período anterior (11.653.178 dólares).

29. Los cambios en el valor del dólar de los Estados Unidos (la unidad contable) en relación con otras monedas en que el UNICEF tenía activo y pasivo produjeron una disminución neta de 12.783.000 dólares en el valor contable de ese activo y pasivo durante el año que terminó el 31 de diciembre de 1996, que se desglosa de la manera siguiente:

	<u>Miles de dólares EE.UU.</u>
a) Revaluación de las contribuciones por cobrar	2 650
b) Revaluación de las cuentas a la vista y de las cuentas de inversiones	4 293
c) Revaluación de las cuentas corrientes, el efectivo en caja y otras cuentas	<u>5 840</u>
Disminución neta	<u>12 783</u>

Nota 4: Donaciones en especie

30. Durante el año 1996, el UNICEF destinó a proyectos donaciones en especie, que habían sido valoradas por los donantes y aceptadas por la Directora Ejecutiva, por una cuantía de 32.982.189 dólares. Esas donaciones se asientan como partidas pro memoria en los libros contables y no forman parte de los ingresos del UNICEF.

Nota 5: Gastos

31. El total de gastos para el año 1996 fue de 921.108.000 dólares, es decir 90.544.000 dólares menos que el total de gastos del bienio anterior. Los gastos por concepto de cooperación con los programas durante el año ascendieron a un total de 824.061.000 dólares, es decir 88.134.000 dólares menos que en el año 1995.

32. Los gastos por concepto de servicios administrativos en 1996 fueron de 97.047.000 dólares en comparación con el monto de 99.457.000 dólares del año 1995.

Nota 6: Paso a pérdidas y ganancias

33. En la cantidad de 14.743.000 dólares que figura en el estado de cuentas I se incluye el paso a pérdidas y ganancias y el ajuste de las promesas de contribuciones correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1996 por un total de 13.163.000 dólares. Los ajustes por paso a pérdidas y ganancias de otros activos y pérdidas ascendieron a 1.580.000 dólares. El desglose del paso a pérdidas y ganancias y el ajuste de las promesas de contribuciones es el siguiente:

	<u>Recursos generales</u>	<u>Fondos comple- mentarios</u>	<u>Socorro de emergencia y rehabi- litación</u>	<u>Total</u>
(En miles de dólares EE.UU.)				
Fondos complementarios cancelados por los donantes	-	6 549	2 000	8 549
Fondos complementarios cancelados al concluir el proyecto	-	1 571	2 808	4 379
Contribuciones prometidas no pagadas	<u>235</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>235</u>
Total de partidas pasadas a pérdidas y ganancias y ajustes	<u>235</u>	<u>8 120</u>	<u>4 808</u>	<u>13 163</u>

Nota 7: Activo

34. Al 31 de diciembre de 1996, el total en efectivo ascendía a 935.536.000 dólares (estado de cuentas II). Esa suma comprendía 57.259.000 dólares administrados en nombre de los donantes, principalmente para la adquisición de bienes y servicios con carácter reembolsable, y comprendía también 15.533.382 dólares en monedas de uso limitado, principalmente las siguientes: 3.811.808 dólares en cruzeiros reales; 2.365.144 dólares en dinares iraquíes; 1.681.071 dólares en rupias indias; 955.361 dólares en nuevos pesos mexicanos; 875.724 dólares en kyats de Myanmar; y 426.147 dólares en pesos cubanos.

35. Las contribuciones por cobrar correspondientes al año en curso y años anteriores ascendían a un total de 156.985.459 dólares al 31 de diciembre de 1996. En las contribuciones por cobrar se incluye la suma de 108.953.151 dólares para fondos complementarios y 34.577.419 dólares para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación; el pago de esa suma al UNICEF está relacionado por lo general con los progresos en la ejecución de proyectos determinados y se efectúa según calendarios de pago convenidos con los donantes.

36. Al 31 de diciembre de 1996, la suma agregada de cuentas por cobrar, anticipos y depósitos ascendía a 149.603.935 dólares, incluidas las cuentas de la OTF, cuyo total era de 113.461.878 dólares.

37. El valor agregado de las existencias al 31 de diciembre de 1996 era de 36.875.708 dólares y comprendía principalmente las existencias de suministros para programas del almacén de la División de Suministros del UNICEF en Copenhague y las existencias de la OTF.

38. Los bienes de capital consignados en los estados financieros al 31 de diciembre de 1996 comprendían los edificios de oficinas y viviendas para el personal registrados al costo de adquisición (11.776.963 dólares) y maquinaria y

equipo de la OTF que se amortiza a lo largo de la vida útil estimada de ese activo. El valor amortizado del activo de la OTF es de 2.019.342 dólares. En el estado de cuentas VIII figuran los detalles de los bienes de capital del UNICEF, con excepción de la OTF.

39. Al 31 de diciembre de 1996, el valor total de los bienes no fungibles era de 49.953.501 dólares. El gasto del equipo de computadoras adquirido en 1996 se ha imputado al presupuesto administrativo, ajustándose a un procedimiento aplicado regularmente desde 1986, y no se ha consignado en los estados de cuenta.

40. Al 31 de diciembre de 1996, el valor de las cuentas a la vista y los depósitos a plazo de la organización ascendía a 403.436.675 dólares. La aplicación de los tipos de cambio de las Naciones Unidas el 1º de enero de 1997 dará por resultado una pérdida por diferencias cambiarias de 1.764.439 dólares y una disminución en el valor de las cuentas a la vista y de los depósitos a plazo de 401.672.236 dólares.

Nota 8: Reserva

41. En 1950, la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva para seguros por valor de 200.000 dólares destinada a absorber las pérdidas de suministros y equipo de los programas del UNICEF no amparados por seguros comerciales. Hasta 1992, el nivel autorizado de esta reserva se reponía transfiriendo ingresos en la cuantía necesaria. En 1996 no varió la reserva:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Saldo al 1º de enero de 1996	104 010
Imputaciones a la reserva en 1996	(_____)
Saldo al 31 de diciembre de 1996	<u>104 010</u>

42. En 1987, el UNICEF decidió asegurarse contra pérdidas de bienes estableciendo una reserva de autoseguro por un valor de 100.000 dólares. Esta reserva se financió por partes iguales con cargo al presupuesto para el año 1987-1988 y al presupuesto para el año 1988-1989. Hasta 1992, el nivel autorizado de esa reserva se reponía transfiriendo ingresos en la cuantía necesaria. En 1993 se dejó sin efecto la aplicación del procedimiento de reponer fondos de las cuentas de reserva transfiriendo ingresos. En 1996 no varió la reserva:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Saldo al 1º de enero de 1996	26 399
Imputaciones a la reserva en 1996	(_____)
Saldo al 31 de diciembre de 1996	<u>26 399</u>

Nota 9: Pasivo eventual - beneficios del personal

43. Al 31 de diciembre de 1996, el pasivo eventual neto por concepto de beneficios del personal tenía un valor estimado de 66.263 dólares, desglosados así.

	<u>Miles de dólares EE.UU.</u>
Licencia anual acumulada	22 604
Prima de repatriación	<u>43 659</u>
Total	<u>66 263</u>

44. En las cuentas no está prevista esta cantidad. Los gastos se imputarán a las consignaciones presupuestarias de los períodos en que se realicen efectivamente los pagos.

CUADRO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Contribuciones recibidas o prometidas para el año que terminó el 31 de diciembre de 1996

(En dólares EE.UU.)

Donantes	Recursos generales			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		
GOBIERNOS										
Alemania	8 053 691	80 571	8 134 262	15 421 255	47 629	15 421 255	1 250 463	4 900 658	6 151 121	29 706 638
Andorra	5 000		5 000	47 629		47 629		5 258	5 258	57 887
Arabia Saudita	2 000 000	90 169	2 090 169							2 090 169
Argelia	25 000	47	25 047							25 047
Argentina				341 355		1 286 373				1 627 728
Australia	3 609 023	5 852	3 614 875	8 409 654	7 862 498	16 272 152		1 813 095	1 813 095	21 700 122
Austria	1 984 742		1 984 742	1 494 700	415 954	1 910 654		417 089	417 089	4 312 485
Azerbaiyán					19 790	19 790				19 790
Bangladesh	30 101		30 101	47 393		47 393				77 494
Barbados		64	64							64
Bélgica	2 555 911	158	2 556 069	1 692 954	528 998	2 221 952		353 630	353 630	5 131 651
Belice	10 000		10 000							10 000
Benin	3 500		3 500							3 500
Bhután	6 956		6 956							6 956
Bolivia		2 697	2 697	47 222		47 222				49 919
Brasil	300 000		300 000			10 537 318				10 837 318
Bulgaria	160		160							160
Canadá	10 480 990	166	10 481 156	9 828 343	7 685 250	17 513 593	8 488 340	438 806	8 927 146	36 921 895
Chad				139 500		139 500				139 500
Chile	76 000		76 000		24 351	24 351				100 351
China	1 112 077	312	1 112 389							1 112 389
Colombia	449 922		449 922		6 670	6 670				456 592
Costa Rica	26 761		26 761							26 761
Côte d'Ivoire					1 533	1 533				1 533
Cuba	24 817		24 817		12 946	12 946				37 763
Dinamarca	31 484 314		31 484 314	99 858	227 413	327 271	1 192 504		1 192 504	33 004 089
Djibouti	1 000		1 000							1 000
Ecuador					43 593	43 593				43 593
Egipto	38 576		38 576							38 576
El Salvador	50 000		50 000							50 000
Emiratos Árabes Unidos	200 000		200 000							200 000
Eslovenia	1 250		1 250							1 250
España	2 097 169	25	2 097 194	238 838	11 682 795	11 921 633		2 744 941	2 744 941	16 763 768
Estados Unidos de América	100 000 000	24 682	100 024 682	33 477 577	10 809 145	44 286 722	9 756 089	1 549 413	11 305 502	155 616 906
Etiopía	49 509		49 509							49 509
ex República Yugoslava de Macedonia								5 911	5 911	5 911
Fiji	3 453		3 453							3 453
Filipinas	213 966		213 966		653 990	653 990	3 000		3 000	870 956
Finlandia	12 616 107		12 616 107	1 192 752	309 314	1 502 066	1 515 771	88 403	1 604 174	15 722 347

Donantes	Recursos generales			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	
	Subtotal			Subtotal			Subtotal			
GOBIERNOS (continuación)										
Francia	9 615 385	153 283	9 768 668	1 260 515	1 260 515	1 260 515	58 252	1 959 011	2 017 263	13 046 446
Gabón				198 059		198 059				198 059
Ghana	5 000		5 000							5 000
Grecia	220 000		220 000					86 225	86 225	392 450
Guatemala										32 141
Guinea	2 500		2 500							16 444
Guinea-Bissau	1 474	300	1 774							23 254
Guyana				503 240		503 240				1 774
Haití										503 240
Honduras	46 019		46 019							46 019
Hong Kong	14 607		14 607							14 607
India	11 217		11 217							11 217
Indonesia	3 297		3 297							3 297
Irán (República Islámica del)	88 000		88 000							88 000
Irlanda	1 657 335	31	1 657 366	781 469		781 469	903 379		903 379	3 342 214
Israel	110 000		110 000							110 000
Italia				4 911 399	2 536 826	7 448 225	4 248 010	2 409 701	6 657 711	14 105 936
Jamahiyya Árabe Libia	447 223		447 223							447 223
Jamaica	475	28	503							503
Japón	30 930 000	35 730	30 965 730	1 000 000	7 226 305	8 226 305	5 870 000	1 637 714	7 507 714	46 699 749
Jordania	14 124		14 124							14 124
Kenya	200 000	100	200 100							200 100
Kuwait	5 000		5 000							5 000
Libano	319 489	338	319 827							319 827
Luxemburgo										333 456
Madagascar				150 000		150 000				150 000
Malasia	84 000		84 000							84 000
Malawi	2 614		2 614							2 614
Maldivas	5 051		5 051							5 051
Mali					2 551	2 551				2 551
Malta	4 139		4 139							4 139
Marruecos	86 634		86 634							86 634
Mauricio	6 452	239	6 691							6 691
Mauritania	3 676		3 676							3 676
México	210 750		210 750							210 750
Mónaco	17 908		17 908							17 908
Mongolia	10 000	472	10 472							10 472
Myanmar		800	800							800
Namibia	4 000		4 000							4 000
Nigeria		1 120	1 120							1 120
Noruega	39 602 370	7 012	39 609 382	12 436 586	13 671	13 671	3 372 968	52 700	3 425 668	55 489 710
Nueva Zelandia	600 000	1 530	601 530	330 342	18 074	12 454 660		202 269	202 269	1 134 141
Omán	50 000	2 142	52 142							52 142
Países Bajos	29 866 764	232 584	30 099 348	28 094 548	14 008 844	42 103 392	20 262 400	1 273 315	21 535 715	93 738 455
Países insulares del Pacífico				106 535		106 535				106 535

Donantes	Recursos generales			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		Gobiernos y organismos intergubernamentales	Subtotal		
GOBIERNOS (continuación)										
Pakistán	126 758	126 758	16 298	16 298	16 298					143 056
Panamá	25 000	25 000								25 000
Paraguay	6 000	6 000								6 000
Perú			996 611	996 611	1 043 236					1 043 236
Polonia	47 970	47 970								47 970
Portugal	100 000	100 000			60 769			100 946		261 715
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	13 076 923	13 267 566	190 643	13 458 209	16 333 317	4 055 020	4 890 680	1 246 587	6 137 267	35 738 150
República Árabe Siria	24 060	24 060			4 832					28 892
República Checa	149 254	149 254								149 254
República de Corea	1 200 000	1 200 500	500	1 700 500	600 468	600 468	350 000	200 000	550 000	2 350 968
República Democrática Popular Lao	5 000	5 000								5 000
República de Moldova					7 900	7 900				7 900
República Federativa de Yugoslavia								16 004	16 004	16 004
República Popular Democrática de Corea	9 662	9 662								9 662
República Unida de Tanzania	3 735	3 735								3 735
Rumania	2 795	2 795								2 795
San Marino						81 329				81 329
Santa Lucía	2 586	2 586								2 586
Santa Sede	2 000	2 000								2 000
San Vicente y las Granadinas	1 500	1 500								1 500
Senegal					106 500	106 500		4 142	4 142	106 500
Singapur	20 000	20 000								24 142
Sri Lanka	16 830	16 830			844 595	844 595				861 425
Sudáfrica	26 247	26 310	63	26 310						26 310
Sudán	1 000	1 097	97	1 097						8 585
Suecia	42 544 956	42 544 956			41 442 619	41 206	7 712 658	7 488	7 712 658	91 741 439
Suiza	13 178 295	13 385 222	206 927	13 592 149	2 679 459	9 503 960	2 319 532	729 292	3 048 824	28 617 465
Swazilandia	1 867	1 867								1 867
Tailandia	342 034	342 034				769 199				1 111 233
Trinidad y Tabago	1 679	1 679								1 679
Túnez	37 229	37 593	364	37 593						37 593
Turquía	125 000	125 000			6 821	60 000		36 516	36 516	228 337
Uganda						1 400				1 400
Venezuela	12 179	12 179								12 179
Viet Nam	12 300	12 300			27 015	27 015				39 315
Yemen	16 720	16 720								16 720
Zambia	14 266	14 266								646 741
Zimbabue	4 854	5 993	1 139	127 000	127 000		505 475		505 475	5 993
Subtotal correspondiente a los gobiernos	362 879 683	363 934 382	1 054 699	163 743 798	273 946 529	110 202 731	73 032 977	22 537 646	95 570 623	733 451 534

Donantes	Recursos generales			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales		Fuentes no gubernamentales	
	Subtotal			Subtotal			Subtotal			
ORGANISMOS INTERGUBERNAMENTALES										
Fondo de la OPEC		150 000		150 000						150 000
Unión Europea		2 974 656		2 974 656				9 155 282		12 129 938
Subtotal correspondiente a los organismos intergubernamentales		3 124 656		3 124 656				9 155 282		12 279 938
Ajuste de los ingresos a períodos anteriores	1 474 644		(456 430)					181 067		1 199 281
Reintegro de contribuciones			(4 467 375)					(1 776 195)		(6 243 570)
Total correspondiente a los gobiernos y a los organismos intergubernamentales	364 354 327	1 054 699	365 409 026	161 944 649	110 202 731	272 147 380	80 593 131	22 537 646	103 130 777	740 687 183
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES										
Asociación de Mujeres de las Naciones Unidas			12 692			12 692				12 692
Audrey Hepburn Tributo			17 427			17 427				17 427
Canadian Public Health Association			75 452			75 452				75 452
Centro de Investigación para el Desarrollo Internacional			72 213			72 213				72 213
Centro Internacional para el Desarrollo del Niño			6 426			6 426				6 426
Club de Leones			1 923			1 923				1 923
Fundación Bernard Van Leer, Países Bajos			92 796			92 796				92 796
Fundación Rockefeller			20 135			20 135				20 135
Fundación Nippon			2 544 100			2 544 100				2 544 100
Personal de las Naciones Unidas y de los organismos de las Naciones Unidas		5 500								5 500
Rádda Barnen, Suecia			32 112			32 112				32 112
Redd Barna, Noruega			32 541			32 541				32 541
Rotary International			12 760 150			12 760 150				12 760 150
Tetsuko Kuroyanagi, Japón		1 000 000						1 000 000	1 000 000	2 000 000
Subtotal correspondiente a las organizaciones no gubernamentales	1 005 500		15 667 967	15 667 967		15 667 967		1 000 000	1 000 000	17 673 467

Donantes	Recursos generales		Fondos complementarios		Socorro de emergencia y rehabilitación		Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	
	Subtotal		Subtotal		Subtotal		
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (continuación)							
Ajuste de los ingresos a periodos anteriores		(1 631 273)		(6 433)		(789)	(1 638 495)
Total correspondiente a los gobiernos, los organismos internacionales y las organizaciones no gubernamentales	364 354 327	428 926	161 944 649	287 808 914	80 593 131	23 536 857	756 722 155
SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS							
ACNUR, Ginebra			154 583	154 583			154 583
DHA, Naciones Unidas					1 295 565	1 295 565	1 295 565
FIDA, Roma			373 667	373 667			373 667
FNUJAP, Nueva York					(1 000)	(1 000)	(1 000)
FNUDC, Nueva York			100 380	100 380			100 380
Fondo de Emergencia de las Naciones Unidas (DHA/Iraq)					925 000	925 000	925 000
PMA, Roma			4 500	4 500			4 500
PNUD, Nueva York			4 000	4 000			4 000
Secretaría de las Naciones Unidas			511 898	511 898			602 333
UNESCO, París			10 000	10 000			10 000
Subtotal correspondiente al sistema de las Naciones Unidas		1 159 028	1 159 028	1 159 028	2 310 000	2 310 000	3 469 028
Ajuste de los ingresos a periodos anteriores			586	586		35 128	35 714
Total correspondiente al sistema de las Naciones Unidas		1 159 614	1 159 614	1 159 614	2 345 128	2 345 128	3 504 742
Total general	364 354 327	428 926	161 944 649	288 968 528	80 593 131	25 881 985	760 226 897

Donantes	Recursos generales		Fondos complementarios		Socorro de emergencia y rehabilitación		Total
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	
	Subtotal	Recursos generales	Subtotal	Fondos suplementarios	Subtotal	Socorro de emergencia	Total
RESUMEN							
Gobiernos intergubernamentales	362 732 527		158 819 993		71 437 849	592 990 369	
Comités nacionales	1 621 800		3 124 656		9 155 282	13 901 738	
Organizaciones no gubernamentales	(1 096 365)		90 850 392		21 764 282	111 518 309	
Sistema de las Naciones Unidas	1 525 291		35 013 873		1 772 575	38 311 739	
Total general	364 783 253		288 968 528		106 475 116	760 226 897	
